



Antioche

Sarah Berthiaume
ISBN : 978-2-924670-29-3
132 pages, 20 \$



LES ÉDITIONS
DE TA MÈRE

FICHE PÉDAGOGIQUE

Résumé

Jade fait des listes et des rencontres sur Internet pour trouver un sens à sa révolte. Antigone, sa meilleure amie morte dans une pièce écrite il y a 2500 ans, tente désespérément de faire jouer sa tragédie par la troupe de théâtre de l'école. Inès, la mère de Jade, erre comme un fantôme dans leur maison de banlieue.

Cette pièce de théâtre, d'abord écrite pour les adolescents, est l'histoire de trois filles emmurées vivantes qui décident de fuir vers l'avant, une histoire qui ramène au temps présent la mythologie et crée un dialogue autour de la radicalisation et de l'immigration. Mais surtout, c'est la fable d'une rencontre improbable dans la ville d'Antioche, en Turquie, là où tout pourrait encore changer.

Extrait

ANTIGONE. *Je le savais.*

JADE. *Qu'est-ce qu'il y a ?*

ANTIGONE. *L'ostie de troupe de théâtre...*

JADE. *Ils t'ont pas pris ? !*

ANTIGONE. *Moi, oui. Mais pas ma tragédie.*

JADE. *Ah... C'est poche.*

ANTIGONE. *Ils disent que c'est trop heavy, que ça va nous donner des idées suicidaires. Crisse qu'ils sont hypocrites. Comme si le monde avait besoin d'une pièce de théâtre pour penser à se tuer...*

JADE. *Fauche qu'est-ce que vous allez monter à la place ?*

(Antigone marque un temps, atterrée.)

ANTIGONE. *Grease.*

JADE. *Ah. Ouin. C'est... autre chose.*

ANTIGONE. *Mes deux frères se sont entretués, le cadavre de l'aîné s'est fait bouffer par des chiens, mon oncle m'a emmurée vivante, pis ils veulent que je joue dans Grease. Honnêtement. Tu me vois-tu avec un coat des Pink Ladies ?*

JADE. (tentant d'être optimiste) *Ça sera peut-être pas si pire.*

ANTIGONE. *Trouve-moi une seule personne qui a vécu une catharsis en regardant Grease. Une seule.*

JADE. *Je sais même pas c'est quoi, une catharsis.*



Notice biographique

D'abord formée comme comédienne à l'Option-Théâtre du Collège Lionel-Groulx, Sarah Berthiaume est aussi autrice et scénariste. Elle est l'autrice des pièces *Le Déluge après*, *Disparitions*, *Villes mortes*, *Nous habiterons Détroit*, *Selfie*, *Antioche* et *Nyotaimori*. En 2013, sa pièce *Yukonstyle* a été montée simultanément au Théâtre d'Aujourd'hui à Montréal et au Théâtre national de la Colline à Paris avant d'être produite à Bruxelles, Innsbruck, Heidelberg, Toronto et Beyrouth. Elle a publié quatre titres chez Ta Mère : *Villes mortes*, *Les cicatrisés de Saint-Sauvignac*, *Antioche* et *Nyotaimori*.

Thèmes

Radicalisation, immigration, racisme, société de consommation, adolescence, révolte

Particularités du livre

- › L'histoire, malgré une prémisse réaliste, joue avec le fantastique et brise la linéarité en faisant coexister différentes époques (la présence d'Antigone dans la pièce, mais aussi la rencontre hors du temps entre Jade et Inès à Antioche, alors qu'elles ont le même âge).
- › La pièce est fondée sur une intertextualité avec *Antigone* de Sophocle.
- › L'autrice fait dialoguer les références contemporaines (Apple, Ricardo, H & M) et les références plus anciennes (le personnage d'Antigone, la référence à Antioche, point de départ de la route de la soie).
- › Malgré la gravité du thème de la pièce, l'autrice l'aborde avec humour.
- › La pièce présente avec empathie la révolte adolescente, les dangers de la radicalisation et les difficultés de l'immigration.

Notions intéressantes à aborder pour enseigner l'œuvre

- › L'histoire d'Antigone, son influence et ses adaptations, les codes de la tragédie
Exemples : *La poétique* d'Aristote, *Antigone* de Sophocle, *Antigone* de Jean Anouilh, *Antigone* de Jean Cocteau, *Antigone* de Bertolt Brecht
- › Les thèmes de l'exil, de l'immigration et du racisme en littérature
Exemples : *Incendies* et *Littoral* de Wajdi Mouawad, *Ru* de Kim Thúy, *L'énigme du retour* de Dany Laferrière, *Speak What* de Marco Micone, *Lettres chinoises* de Ying Chen, *Persepolis* de Marjane Satrapi
- › La notion de radicalisation, l'État islamique, le djihad
Exemples : *L'appel* de Dominique Mermoux et Laurent Galandon, *Ma fille, ne t'en va pas* de Marion Poirson-Dechonne, *Et mes yeux se sont fermés* de Patrick Bard

Pistes d'analyse

- › Quel rôle jouent les listes que la mère et la fille font ? Jouent-elles le même rôle pour Jade et pour Inès ? Comment peut-on analyser l'évolution de leurs trajectoires à travers ce procédé ?
- › À quoi sert l'intertextualité avec *Antigone* dans ce récit ?
- › Quelles formes prend la révolte chez les différents personnages de la pièce ?
- › Pourquoi peut-on dire que Jade, Inès et Antigone sont « emmurées vivantes » ?
- › Quels indices indiquent la progression de la radicalisation de Jade ?
- › La vision que Jade a de sa mère est-elle la même que celle qu'ont les lecteurs ? Pourquoi ?
- › À la fin de la pièce, les fuites de la mère et de la fille se croisent, mais en sens inverse : Jade part vers ce qu'Inès veut quitter. Peut-on faire un parallèle entre ces deux fuites (ce qui les motive, leurs objectifs) ?

Prise de position

Extrait analysé : dialogue entre Jade et Inès, pages 108 à 120

Est-il juste de dire que les répliques de Jade et d'Inès présentent l'avenir de l'autre d'une manière similaire ?

Suggestion d'atelier d'écriture

Rédiger un dialogue entre un personnage tiré d'une œuvre de fiction et un personnage inventé par l'étudiant·e.

Parallèles possibles avec d'autres œuvres

- › *Antigone* de Sophocle, la tragédie dont est tiré le personnage d'Antigone, la meilleure amie de Jade
- › *Antigone* de Jean Anouilh, l'adaptation de la pièce de Sophocle, créée en 1944, qu'Antigone prête à Jade dans la pièce
- › *Incendies* de Wajdi Mouawad, pour l'emprunt des codes de la tragédie et la réflexion sur l'immigration, la filiation, la révolte et la guerre
- › *Ma fille, ne t'en va pas* de Marion Poirson-Dechonne, un roman sous forme de lettre écrite par une mère d'origine marocaine qui raconte son passé sombre et difficile à sa fille radicalisée, partie faire le djihad en Syrie
- › *T'es où, Youssef ?* de Raed Hammoud, un documentaire dans lequel le journaliste et cinéaste tente de comprendre comment il se peut que Youssef, son ami du cégep, soit parti en Syrie